Anul IX. Sibiiu, Marţi 28 Ianuarie (9 Februarie) 1892 Nr. 22

ABONAMENTELE

Pentru Sibiiu:

lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarchie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl. 1 an 14 fl.

Pentru România şi străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare ḑi de lucru

INSERŢIUNILE

Un şir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr. a treia oară 5 cr.; şi timbru de 30 cr.

Redacţia şi Administraţia: Strada Măcelarilor Nr. 21.

Se prenumeră şi la poste şi la librării.

În Bucuresci

primesce abonamente D. C. Pascu, Str. Lipscani 35

Epistole nefrancate se refusă. Manuscripte nu se înapoiază.

Un numĕr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

La

Abonament lunar

pentru **Februarie** st. v.

— cu preţurile din capul foii —

invită

Administraţiunea ḑiarului „TRIBUNA“.

Neadevĕruri oficioase.

Oare va mai fi undeva pe faţa pămêntului popor nutrit din atâtea amăgiri proprii cum este nutrit poporul maghiar?

Se poate că nu va fi fost totdeauna aşa. Acum însĕ de vre-o patru decenii încoace, pare-că amăgirile proprii îi sûnt unica lui hrană. Atâta se amăgesce poporul acesta de fruntaşii sei, încât, când stă omul sĕ cugete la toate consecuenţele amăgirii proprii, trebue sĕ-'l compătimească.

S'au terminat alegerile la dietă. Şi se înţelege, că ḑiarele maghiare fiecare după vederile partidului, pe care îl servesce, îşi face observările sale. Fiecare măgulesce naţiunea şi ţeara din punctul seu de vedere, ca sĕ facă pe poporul maghiar sĕ creadă, că el şi numai el e naţiunea, el şi numai el e ţeara. Dar' nici unul nu se folosesce cu atâta emfasă de terminii „naţiune“ şi ţeară în înţeles impropriu, ca oficiosul budapestan „Nemzet“. Ca-şi-când „naţiunea“ şi „ţeara“ ar fi numai cu dînsul. El ţine una de vre-o câteva ḑile, că naţiunea, că ţeara 'şi-a ḑis verdictul cu ocasiunea alegerilor din urmă.

Dar' pentru D-ḑeu, naţiunea, dar' ţeara a ales acum în campania electorală din urmă?

În fruntea articlului de lege 44 din 1868 se ḑice destul de respicat, cine e naţiunea politică în Ungaria. Nu alţii, decât Maghiarii înşişi, au legiferat, când au adus legea de naţionalităţi şi au ḑis, că naţiunea politică este complexul tuturor cetăţenilor din regatul Ungariei.

Ei bine, noi scim, că şi legea aceasta fu adusă cu reserve iesuitice, între altele cu reserva, ca din naţiunea ungară politică cu vremea sĕ se facă un *magyar nemzet*, o naţiune maghiară genetică. Aceasta însĕ până acum nu s'a făcut. Ear' dacă nu s'a făcut, naţiunea, după legea maghiară, este încă tot complexul tuturor cetăţenilor. Avem dară tot dreptul sĕ întrebăm, este verdictul lui „Nemzet“ al complexului naţional politic întreg?

Aşa scim noi, că din complexul cel mare de 15 milioane de cetăţeni parte la alegerile din urmă n'au luat fără alegĕtorii celor cinci milioane de Maghiari, alegĕtorii a vre-o câteva sute de mii de Sêrbi şi Saşi şi alţi Germani de prin Ţeara-Ungurească. Poporele cele compacte şi care numĕră cu milioanele, întrecênd pe Maghiari cu numĕrul, în părţile rĕsăritene şi de Meaḑă-noapte ale regatului au stat la o parte ca spectatori liniştiţi.

De unde are dar' „Nemzet“ verdictul naţiunii? De nicăirea. Nici chiar dela naţiunea genetică maghiară. Pentru-că şi aceasta, dacă a şi ales, a trimis 167 de deputaţi, care de sigur nu sûnt pe placul „naţiunii“ după-cum 'şi-o închipuesce „Nemzet“.

Avem convingerea, că nici „Nemzet“ un simte precum ḑice din gură sau precum se exprimă pe hârtíe. Ḑice însĕ şi scrie ca sĕ-'şi facă curagiu sieşi şi partidului. Şi are dreptate, pentru-că fiori reci trebue sĕ-'i cuprindă pe cei dela „Nemzet“, când vĕd pe stăpânul lor în faţă cu 167 de luptători, care se pricep de minune la obstrucţiune, şi la spate scie că are pe cei-ce privesc cu braţele încrucişate şi aşteaptă sĕ vadă ce va sĕ se mai aleagă şi din periodul cel nou legislativ al parlamentului neisprăvit, eşit din minoritatea alegĕtorilor regatului unguresc.

Care va sĕ ḑică, „verdictul naţiunii“ de astă dată nici pentru amăgirea proprie maghiară n'are mari prospecte pentru-că naţiunea n'a vorbit, ear' cei care au vorbit sûnt numai o parte din naţiunea după-cum este exprimată în lege.

Oficiosul budapestan stărue cu toate aceste pe lûngă neadevĕrurile sale şi el trebue sĕ stărue, fiindcă se teme, că credincioşii lui se vor deştepta şi nu vor mai da ascultare acelora, care nu-'i învaţă altceva, decât cum sĕ se amăgească pe sine înşişi.

De o parte e bine şi aşa. Dar' pe calea aceasta naţiunea politică cea adevĕrată şi tot aşa ţeara cea adevĕrată se va sătura de a mai asista la spectacolele, care le produc oficioşii budapestani şi chiar şi cei din provincie, cu neadevĕrurile lor. Se vor hotărî odată a rupe mascele de pe feţele hipocriţilor, ca sĕ-'i vadă naţiunea şi ţeara cum sûnt: apostoli mincinoşi ai liberalismului şi îndreptăţirii egale.

Până nu se vor întêmpla aceste, se va scrie, se va declama mult despre libertate şi despre alte idei frumoase. Libertate însĕ şi dreptate nu vom avè. Ungaria va fi un stat cu partid „liberal“ în frunte cu popoare lipsite de libertate.

Mare trebue sĕ fie lipsa de bărbaţi de stat acolo, unde cred oamenii că politica se poate face timp îndelungat cu amăgiri, între care amăgirile de sine joacă rolul cel mai însemnat.

Situaţia parlamentară. „Pesti Napló“ caracterisează astfel viitoarele desbateri ale casei deputaţilor:

„Crede contele Szapáry, că desbaterea asupra adresei se va termina în trei ḑile? Aceasta este o amăgire proprie. Termina-se-va în trei sĕptĕmâni? Nu scim, dar' ne putem închipuì cum va eşì desbaterea asupra adresei“. După aceea organul apponyist expune, că fiecare membru al opoziţiei trebue sĕ vorbească în desbaterea adresei, pentru-ca regele şi poporul sĕ afle despre abusurile comise de guvern în alegeri. Mai departe ḑice: „Poate se vota ministerului Szapáry un budget? Unui alt guvern se poate, acestuia nu. Este o amăgire proprie, dacă guvernul Szapáry crede, că după cele întêmplate îi mai este permis sĕ guverneze în Ungaria în mod constituţional. A doua-oară însĕ Szapáry nu va mai putè disolva parlamentul. Prin urmare nu-'i va mai rĕmânè decât demisia“.

Tot „Pesti Napló“ află, că president al casei deputaţilor va fi ales ear' Toma Pèchy. Guvernul a luat această hotărîre, ear' opoziţiile vor vota toate pentru Péchy.

Rea credinţă în toate. In şedinţa dela 6 Februarie a. c. a casei deputaţilor din Viena, continuându-se desbaterea asupra proiectului subvenţiunii de 500.000 a societăţii de navigaţie pe Dunăre, au eşit la iveală lucruri interesante despre atitudinea plină de duplicitate a guvernului unguresc în afaceri economice. Extragem următoarele din discursurile rostite. Deputatul Kaftan constată, că subvenţia nu ar fi deajuns nici pentru a acoperì darea de transport, impusă societăţii de Ungaria în mod ilegal şi nedrept, căci aceeaşi dare nu este impusă şi societăţii germane-de-Sud de navigaţiune pe Dunăre. Prin politica vamală a Ungariei Austria a perdut piaţa din România, ceea-ce şi societăţii 'i-a detras partea cea mai mare a transportului. Mai departe vorbitorul amintesce faimoasa cestiune a refacţiilor secrete şi încheie arĕtând, că Ungaria a pus Austriei pe cap „Lloydul“ cu parcul seu vechiu, după-ce 'şi-a înfiinţat „Adria“ cu vase şi echipament nou, ear' acum voesce sĕ nimicească şi societatea de navigaţiune pe Dunăre, căreia subvenţia nu-'i va ajuta, căci Ungaria îi va impune cu atât mai multe jertfe, cu cât mai mult ajutor îi va da Austria. Deputatul Steinwender constată, că nici rĕscumpĕrarea societăţii din partea statului nu se poate face, căci s'ar putè numai împreună cu Ungaria, unde însĕ toate partidele se feresc a mai crea afaceri comune. Şi el ḑice, că subvenţiunea nu va ajuta nimica, căci Ungaria prin apucături de tarife pe căile ferate şi prin tot felul de greutăţi va face zadarnice toate jertfele Austriei. El accentuează, că în cele din urmă şi Austria poate face ca Ungaria, poate lua represalii, căci precum mărfurile austriace trec prin Ungaria spre Balcani, astfel şi cele unguresci trec prin Austria spre ţerile de Vest. În fine crede, că darea de transport a Ungariei se va cassa în curênd, căci este în contra tractatelor internaţionale. Ministrul de comerciu Bacquehem într'o vorbire mai lungă recomandă proiectul de subvenţiune, atât din motive economice, cât şi din motive politice, căci nu este indiferent, ca pavilionul austriac sĕ rĕmână pe Dunărea-de-jos. Tot aşa îl recomandă şi din motive de interese ale monarchiei întregi (*gesammtstaatlich*), căci administraţia armatei reclamă susţinerea societăţii, pentru-ca în cas de trebuinţă aceasta sĕ-'şi poată împlinì misiunea. Este foarte caracteristic, că ministrul austriac nici cu un cuvênt nu a apĕrat guvernul ungar contra învinuirilor ce 'i-s'au făcut de vorbitorii precedenţi.

Un martor clasic. Contele Ernest Bissingen, fost deputat guvernamental, publică în foile din Budapesta următoarea declaraţiune: Până acuma am aparţinut partidului guvernamental; dar vĕḑênd abusurile strigătoare la cer, care cu prilegiul alegerii din Rittberg organele oficiale parte le-au comis, parte le-au suferit, m'am convins că nu sûnt neîntemeiate invinuirile, care le face opoziţia actualului sistem de guvernare. Cele ce am vĕḑut şi faţă cu care *sanare la autorităţile mai înalte nu se poate afla*, m'au făcut sĕ cred acele învinuiri, care până acum le-am ţinut cel puţin exagerate, anume că *actualul sistem de guvernare îşi baseazĕ puterea pe violenţă şi abus.* Aderentul unui astfel de sistem nu pot fi şi de aceea declar, că es din partidul guvernamental şi întrerup cu el ori-ce fel de legătură.

Conte Ernest Bissingen.

Alegerile pentru parlamentul din Budapesta.

Corespondentul nostru din **Dej** ne comunică cu data de ieri, că continuarea raportului seu despre întrunirea electorală a Românilor din cercul Ilendei (Veḑi („Tribuna“ nr. 19) a fost trimisă la adresa „Tribune“. Precum se vede dar' această, parte a raportului a rătăcit prin buzunarele vre-unui „zelos“ funcţionar de poştă.

Despre cele-ce s'au mai petrecut în comitatul Solnoc-Dobâcei cu privire la alegeri ne dă acelaşi corespondent următoarele amĕnunte interesante:

Dl Dr. Vasilie Lucaciu îşi sfîrşì vorbirea cu următoarele cuvinte: „În ori-ce împregiurări şi în ori-ce fapte ale d.-voastre sĕ aveţi înaintea ochilor legea aceasta şi sĕ o scrieţi pe uşe ca sĕ o puteţi cetì în tot ciesul: „Uniţi în cugete, uniţi în simţiri“.

După-ce se terminà şedinţa, oamenii adunaţi se desfăcură în grupuri, vorbind cu satisfacţiune despre cele auḑite şi admoniindu-se unii pe alţii: ca la alegeri nici unul se nu iee parte.

Se exmise şi din partea presidiul clubului în toate comunele din cerc proclamaţii, în care din nou sûnt făcuţi atenţi alegĕtorii la observarea pasivităţii şi încunosciinţaţi, că nu la dieta ungurească, ci la Maiestatea Sa avem sĕ mergem cu plânsorile noastre.

Observ, că şi aici ca la întreg poporul român din ţeară, domnesce mare încredere către Monarch şi dela El se aşteaptă dreptate.

În ḑiua de 25 Ian. s'a ţinut adunare în Letca, la care au luat parte peste 2000 oameni. Acì dl Dr. Mihali a vorbit despre necesitatea unirii în toate acţiunile politice ale Românilor, despre drepturile naţionale şi fărădelegile guvernului maghiar, a schiţat şi explicat cu motivările cuvenite resoluţiunile conferenţei generale din Sibiiu.

La aceste a rĕspuns foarte bine şi frumos preotul român din Cliţ, dl Pachoniu Pop. Ear' poporul în marea lui însufleţire chiar jurà, că toate cele auḑite le va ţinè.

Asemenea s'au primit resoluţiunile conferenţei dela Sibiiu şi în adunarea din Glod, ţinută la 26 Ian., unde afară de dl Dr. Mihali a vorbit cu multă înţelepciune şi la inimă secretarul clubului — dl Nicolau Hoszu despre importanţa partidului naţional şi respectarea concluselor.

Deşì Românii s'au declarat pasivi şi pacînici, ba nici contracandidat nu s'a designat: în 25 Ian. au sosit la Ileanda 2 compănii de soldaţi din Bistriţa. Poporenii s'au scandalisat şi nu voiau a-'i primì în cuartir, până-ce n'a întervenit dl Dr. Mihali.

FOIŢA „TRIBUNEI“

Casa din suburbiu.

— Novelă —

de

Rosenthal-Bonin.

Tradusă de *Elena S.*

(Urmare din nr. 20.)

În considerare pentru garderoba rea a amicului meu mai făcui încă o călĕtorie şi acum căpĕtarăm 2 dolari. Astfel fu destul, ca sĕ ne putem susţine până mâne seară. Eram osteniţi, deci încheiarăm representaţiunea şi întrebarăm după un restaurant.

Acì ne primiră pentru 1 dolar 20 centime de persoană. Mâncarăm eroicesce o cină bună, primirăm o odaie cuviincioasă şi durmirăm somnul drepţilor.

În ḑiua următoare cumpĕrai o laternă mare, fiindcă ne deciserăm a da numai astfel de concerte nocturne, unde eram independenţi de local şi de şarlatanii de ale chiriaşilor.

Seara următoare fu ca şi cea precedantă, resultatul fu 4 dolari; a treia seară fu mai rea, căpĕtarăm numai 1 dolar şi 10 centime, fiindcă plouase.

Călĕtoria ne prindea bine. Faţa galbină a locotenentului căpĕtà earăşi coloare şi vieaţă şi eu încă mĕ simţiam din ḑi în ḑi mai cu putere; numai cu garderoba noastră începeam a o duce rĕu. În America vestmintele sûnt enorm de scumpe, ear' ale noastre erau deja stricate prin aer, soare, praf şi ploaie.

Ghetele locotenentului denegară serviciul cu desĕvîrşire şi deja el cânta încălţat fiind cu pantofii cei comoḑi ai mei, a căror broderie era tare pestriţată.

Astfel străbăturăm noi până la Jamestown, un oraş frumos, aşeḑat lûngă o mare mică şi în depărtare numai de o ḑi de marea Erie, ţinta principală a călĕtoriei noastre artistice.

În ḑiua precedentă avurăm câştig foarte slab şi aşa ne hotărîrăm, ca la ameaḑi sĕ cântăm înaintea caselor cu prospect mai bogat din suburbiu, pentru-ca apoi seara sĕ putem da un concert în toată forma în vr'un restaurant mare.

Înaintea noastră se afla un edificiu mare, din dĕrĕtul căruia se extindea o grădină bine cultivată.

Această casă avea în dreapta o prăvălie cu tot soiul de articoli, ear' în stânga un birt mare, în care, după-cum se vedea scris afară, se putea căpĕta apă rece, whisky, punciu şi grog.

În catul de sus, unde atîrnau gardine albe la ferestri, se părea a locuì familia, de bună seamă bogată.

Această proprietate avea în sine ceva intim şi atrăgĕtor. Drumul de ţeară era liniştit, eu îmi desfăcui cello, locotenentul încălţase deja demult pantofii mei şi-'şi încheiase rocul. Astfel ne postarăm dinaintea casei şi începurăm a cânta.

După un preludiu scurt din partea mea, rĕsunà cântecul vesel: „Nu rîde aşa tare, Margaretă!“ Locotenentul cânta cu putere şi prima strofă rĕsunà vesel în aerul liniştit.

Eram la strofa a doua, eu priviam la cello, când deodată mĕ spărià un ton rar, care nu poate exista nici într'o musică, nici chiar în cea mai sĕlbatică. Locotenentul sĕ oprì în mijlocul cântării, ca-şi-când ar fi prins o vrabie cu gura, şi-'şi sgâi ochii încremenit, — cello meu încă amuţì, căci în uşa casei stetea — Rebeca Samter din Posen, visita fatală de odinioară la bancherul Sternberg în Berlin.

Locotenentul era ca acoperit cu purpură, stetea ca o statuă, el îşi strînse pumnii şi se sgâì la dînsa, ca la o fantomă. Eu tremuram de surprindere şi ruşine.

„Într'adevĕr, eşti d-ta, domnule locotenent, şi d-ta, domnule veluntar?“ rĕsunà acum vocea Rebecei, care se apropia. Ea venì spre noi aşa de liniştită şi amicabilă, ca-şi-când ne-am fi aflat încă în salonul Sternberg, numai cât ni-se părea, că respirarea 'i-ar fi mai repede. Pe un moment obrajii ei întunecaţi se roşiră, ear' în ochii ei strălucì ceva, earăşi numai o secundă, ca o lumină suprapămênteană. Cu noi însĕ dînsa vorbì liniştit, ca şi odinioară, ea era încă şi mai frumoasă, deşì îmbrăcămintea-'i părea a fi puţin cam negligeată.

„Da, într'adevĕr sûntem noi, d-şoară“, rĕspunsei eu, pe când locotenentul stetea mut şi două lacrimi îi curseră la vale pe faţa sa negrită, frumoasă şi slăbită. „Amêndoi am fost fără de noroc, dl locotenent, precum şi eu, întêmplarea ne aduse de curênd în New-York laolaltă, şi, după-cum veḑi, noi ne nutrim cu cinste, deşì printr'o muncă cam ciudată.

Ea se uità la mine cu o privire înţeleaptă şi-'şi întinse mâna locotenentului, care era încă puternic sdruncinat. Acesta ţinù tremurând mâna ei într'a sa şi voì apoi a 'i-o duce la gură.

Ea nu-'l lăsà şi aruncă o privire fugitivă asupra încălţămintei amicului meu.

„Vĕ rog a fi oaspeţii mei“, vorbì ea apoi, „poftiţi mai aproape!“ şi dînsa păşì înainte în odaia de oaspeţi.

Locotenentul îi urmà tremurând, ear' dinaintea uşii sĕ oprì. „Poftesce numai, dle locotenent“, îl încuragià Rebeca cu amiciţie.

„Noi ne aflăm acì în America şi mulţi milionari au trecut printr'însa fără ghete şi ciorapi, până-ce nu li-a suris norocul. Ne vom consulta, cum te-ai putè scoate din perplexitate, deoare ce d-ta eşti la o prietenă veche“, adause ea cu intimitate.

Locotenentul trecù pragul în tăcere şi ocupà loc la masă lûngă mine.

După aceste Rebeca dispărù pentru câtva timp din „salon“, apoi apărù earăşi, ţinênd pe braţe o tavă mare încărcată cu bere, ouĕ, şuncă şi friptură rece în abundanţă.

„Acum, domnii mei, mai ântâiu de toate sĕ dejunaţi; eu am ceva lucru în prăvălie cu nisce muşterii“, şi ea ne lăsà earăşi singuri, ear' noi recunoscênd delicateţa ei, de a nu voì sĕ ne vadă foamea noastră, ne apucarăm cu grosul de mâncare.

Rebeca revenì earăşi şi ocupà loc la o mescioară de cusut lûngă noi.

„Probabil, că nu vei scì nimic despre verişoara mea din Berlin, dle locotenent“, începù ea.

Tovarĕşul meu clătinà din cap negativ.

„Nici eu nu sciu nimic“, continuà ea. Apoi ḑise cu voce mai lină: „Petrecerea mea de atunci acolo îmi devenì incomodă şi astfel călĕtorii acasă.

„De altmintrelea visita aceea la Sternberg fu o visită de adio, deoare-ce părinţii mei erau hotărîţi a emigra în primăvară, fiindcă afacerile începură a merge rĕu.

„Astfel luarăm acest stabiliment al unchiului meu, fratele mamei mele, care, devenit bogat, voia a se reîntoarce în Germania, — şi ne merge peste aşteptare bine. Tatăl meu mai are încă o fabrică în Eriecity şi astăḑi dînsul se află acolo, fiindcă este ḑi de plată, ear' mama mea e la tîrg în Newyork şi aşa eu sûnt singură acasă, cu un comis şi doi elevi“.

Noi ascultarăm în tăcere, ear' Rebeca fu simţitoare destul, ca sĕ nu aştepte sĕ enarăm şi noi păţaniile noastre, pentru-că după o pausă scurtă dênsa continua: „Dl voluntar“. —

„Türkheim — Otto Türkheim mĕ numesc“, o întrerupsei eu.

Ea surise şi se aplecà puţin. „Domnul Türkheim este un artist“, continuà ea cu linişte, „şi acì dînsul o va duce departe, pentru asta n'am nici o grije. Dar' d-ta, dle locotenent, nu poţi sĕ devii cântăreţ. Vocea d-tale e prea debilă şi apoi, fără de aceea, acì sûnt cântăreţi ca nĕsipul mării. D-ta trebue sĕ începi altceva“.

Ea făcù earăşi o pausă.

Chiar pe timpul adunărilor pentru dare de seamă, vagabunda din nou prin comune cu o haită de corteşi grofuţul Teleki. Pretutindenea era fluerat şi cârăit. Mai ales în Rĕstocĭ fu atât de batjocorit, încât de mai are nas, nu va uita cât va trăi. Şi nici nu se putea altfel, dacă avù îndrăsneală sĕ revoalte spiritele române prin înfăţişarea sa în comună chiar atunci, când domnia mai mare însufleţire către causa română. Din Simişna dintre 10 stesguri numai unul 'l-au readus întreg. Aici unii dintre corteşi umblară desmerdaţi şi cu nisce părueli bune. Medicului cercual din Ileanda 'i-a rĕsărit în Simişna lună în cap, sĕ-'şi aducă aminte de meritele sale corteşesci. Ţiganii musicanţi (căci această podoabă era nedeslipită de convoiul lui Teleki) fricoşi cum sûnt din fire, se ascundeau pe sub corteşi, corteşii voinicoşi se ascundeau sub Ţigani, în fundul căruţei.

În comuna Curtuiuş, când s'a presentat groful la un ţeran român cu prindere bună, 'i-a lăudat frumseţa căsii şi arangiamentul. Un corteş de ai grofului 'i a tălmăcit pe românesce lauda „Măriei Sale", la ce Românul rĕspunse: „Apoi de tot, cârpim, tot cârpim după tatăl d-sale", făcênd alusiune la pustiirile sĕvîrşite de bĕtrânul Teleki în anul 1848

Ear' călĕtoria dluĭ Dr. T. Mihali continuu însoţit de dnii Hossesci din Rĕstoci, Ludovic Frâncu şi alţi fruntaşi, era un adevĕrat triumf în mijlocul mândrelor cete de Români care pelegrinau la adunări. Mai cu seamă Ilendenii şi comunele vecine au luat parte şi la adunările din Letca şi din Glod.

Sĕ trec acuma la resultatul alegerilor. Precum este sciut în toate cercurile electorale din acest, comitat au reuşit numai deputaţi guvernamentali.

În Ileanda (aşa şi în Betlean, Iclodul-mare şi oraşul Gherla) nefiind contracandidat, fu ales cu aclamaţiune groful Teleki Sándor cel mai tinĕr (*legifjabb*). Proclamarea s'a întêmplat înaintea nu s mai multor de 50 alegĕtori: jidani, câţiva notari cercuali şi primari comunali. Între acestia abia 15 Români, mînaţi cu forţa la porunca solgăbirĕului. Aşadar' majoritatea primarilor români a rĕmas acasă.

Celalalt contingent al adunăturii 'l-au împrumutat tarafele ţiganilor musicanţi şi visitiii săniilor. Era mare năcaz şi ruşine, că nu erau destui „oaspeţi", care sĕ consume cantitatea mare a cătrauului de horincă, cumpĕrată cu bani scumpi de deputatul Teleki.

Sosind eu la Ileanda în preseara alegerii,— solgăbirĕul a venit însoţit de gendarmi sĕ mĕ prindă, ca veţi Doamne sĕ nu agitez şi sĕ fac te miri ce pĕcate. Dar' înspăimêntându-se de numeroşii Ilendeni adunaţi în giurul meu la casa lui Vasilică Bude, n'au îndrăsnit a mĕ învita la „ospitalitatea" lor, ci sa'u întors cu frica în spate, ca nu cumva peste noapte sĕ se prăpădească lumea prin „grozavele planuri" ce le vom fi făcênd. Precum se vorbesce, gendarmilor li s'a poruncit ca fără nitam-nisam sĕ-'l prindă şi pe dl Dr. Mihali, de cumva s'ar presenta la Ileanda în ţiua alegerii. Într'adevĕr, nu sciu de unde li-se velicĭ în glava buimăcită, că dimineaţa până în ţiuă Românii din tot cercul au sĕ inundeze Ileanda, ca sau sĕ aleagă deputat pe placul lor, sau sĕ facă sĕ te ferească D-ţeu ce grozăvenii. Pĕcătosului fricos tot de aici 'i-se năzăresc şi ţiua la ameaţi.

„Dar' ce, d-şoară?" întreba locotenentul, „eu n'am învĕţat altceva decât a fi soldat, şi acĭ asta înseamnă foarte puţin".

„D-ta poţi învĕţa ceva", rĕspunse Rebeca „Pentru asta nici-odată nu e cineva prea bĕtrân".

„Cine va primì un elev aşa de mare şi cine mĕ va întreţinè în timpul învĕţăturii mele? Aici oamenii poftesc lucruri corĕspunţĕtoare lucrărilor lor, şi cine s'ar îndupleca a primì un învĕţăcel de aproape 30 de ani?"

„Cine, dle locotenent?" vorbì acum Rebeca cu o siguranţă aşa de mare, încât mĕ surprinse. „Eu, dle locotenent, dacă mĕ primesci ca învĕţătoare. Comiul nostru mĕ părăsesce în curênd. Deci te angajez în prăvălia noastră ca comiu şi te voiu întroduce. Salar deo-camdată nu capeţi nimic. D-ta întri ca voluntar".

„Însĕ", îndrăsnì a întrerumpe locotenentul roşind.

„Însĕ — părinţii mei — înţelegi dta?" îl întrerupse Rebeca. „Această casă şi această prăvălie sûnt ale mele. Le-am căpĕtat ca dar', dela unchiul meu, şi aşa aici eu am a decide", ţise ea cu siguritate. „Totuşi un lucru trebue sĕ-'mi promiţi, sĕ mĕ asigurezi sus şi tare pe cuvêntul d-tale de onoare, de bărbat nobil şi de gentilom", continuà Rebeca cu ponderositate, „sĕ-'mi promiţi, că d-ta nu mĕ vei privì ca pe o damă, nu ca pe o femeie frumoasă, şi nu ca un curtisan şi bărbat galant, ci ca pe o stăpână care-'ţi voesce binele d-tale". Astfel încheià dînsa, privind liniştită la lucrul ei de mână.

(Va urma.)

Alegĕtorii români din Ileanda, în numĕr de 65, 'şi-au împlinit datorinţa în modul cel mai laudabil.

S'au postat în fiecare capĕt de sat, cu scopul, ca dacă vor venì şi Români la alegeri, sĕ-'i întoarcă din cale. Li-a şi succes. Pe câţiva care, parte neorientaţi încă, parte din alte motive, totuşi au venit, 'i-au oprit, 'i au chemat la casele lor şi 'i-au ospĕtat ca pe nisce buni fraţi de un sânge. Mai târţiu apoi aceia 'şi-au luat frumuşel drumul înapoi fără sĕ-'şi fi arĕtat faţa la alegeri, ducêndu-se liniştiţi şi voioşi, că au putut încungiura pĕcatul ce era sĕ-'i ajungă din urmă. Câţiva primari, notari cercuali şi Jidani, care totuşi s'au strecurat la urnă, fură batjocoriţi şi ocărîţi de oameni, chiar şi femeile şi copiii aruncau cu petrii şi bulgări de nea după ei. Peană roşie nu îndrăsniau sĕ poarte la pălărie nici Ungurii, necum Jidanii sau Românii.

Nisce bieţi primari români, care se întorceau, altcum destul de năcăjiţi, dela alegere, până au ajuns acasă au mâncat în patru sate câte patru bătĕi straşnice. Unul dintre ei s'a jurat, că dacă va murì, are sĕ lase cu limbă de moarte şi sub blăstĕm, ca „nici copil de copilul lui sĕ nu îndrăsnească a călca voea neamului".

Toată adunarea de alegĕtori a contelui Teleki avea aspectul unui conduct funebral. Nici o însufleţire, feţe posomorîte şi sfiicioase, apoi tăcere mormêntală înainte de toate. Chiar şi Ţiganii musicanţi, care nu aveau pe cine înveselì, priviau melancolic, visând la vremuri mai bune.

Ce e mai mult. În ţiua alegerii după ameaţi alegĕtorii români din Ileanda inscenară o demonstraţie cinstită pe stradele comunei. Urcaţi în mai multe sănii străbăteau stradele strigând: „Trăească naţia românească!" „Trăească dl Dr. Mihali!" şi cântând:

„Frunză verde tri şi tri
„Sĕ trăească Mihali!
„Pe noi sĕ ne povĕţească,
„În Teleki sĕ trăsnească".

apoi

„Approbata, Compillata,
„Care-a spânzurat pe tata" etc.

Când conductul de sănii se apropià către piaţa comunei, puţinii alegĕtori de ai lui Teleki, care stăteau ciocan înaintea ospĕtăriei, unde chefuiau în lăuntru nădrăgarii, eşiră înainte cu musica strigând şi ei „trăească dl Mihali". La aceasta un Ungur învitat de un notar maghiar se ia la fugă după sănii şi urcându-se în cea din urmă răcnesce cât poate: „Trăească Teleki!" Cei din sanie îl prind, îl duc cu ei până la un loc şi unde era mai afund şanţul drumului ţerii îl aruncară acolo, încât abia putù înota afară din neauă.

Multe şi interesante episode s'au mai întêmplat. Poporul le şi povestesce cu mult haz din gură în gură. Multe reminiscenţe de hărnicie românească au rĕmas sădite în inimile şi suvenirea poporaţiunii române din acel cerc spre a o îmboldì la progres mereu şi la îndemnul de deşteptare continuă. Viteji conducĕtori, sus deci la lucru cu puteri îndoite!

Românii din cercul Ilendei strălucit au dovedit, că sûnt cu trup cu suflet popor deştept, conscĭi şi făloşi de romanitatea lor. Nicăiri mai strict şi mai punctuos n'au putut fi observate conclusele conferenţei naţionale din Sibiiu.

Trebue sĕ ne dăm seama, că cine şi cum a aprins schînteia renascerii uimitoare în acel cerc, până ieri-alaltăieri neeşită la iveală?

Conducĕtorii harnici şi probaţi cum sûnt dnii Hossesci din Rĕstoci, Ludovic Frâncu şi Ioan Pocol din Buzaş, Aurel Bilţiu din Rus, Simeon Petricea, preot în Şimişna; Petru Buzura, preot în Rĕstoci; Ioan Leményi, proprietar în Glod; Vasile Bude, econom în Ileanda cu numeroşii sei consângeni şi alţi preoţi şi oameni cărturari.

Toţi acestia avênd de o parte legături intime cu domnii din centru, mai ales cu dl Dr. T. Mihali, de altă parte cetind şi studiind diligent stările noastre politice şi economice, sûnt în curent şi orientaţi asupra mersului lucrurilor noastre românesci. Cu deosebire avênd în cele mai largi cercuri contact cu poporul ţeran, prin tactica, marinimositatea şi onestitatea lor dovedită în nenumĕrate rînduri 'şi-au câştigat renume şi încredere deplină. Poporul îi ascultă necondiţionat. Lumină se rĕspândesce din ce în ce, ear' poporul devine chibzuit, cuminţit şi, ce e mai mult, naţionalist înfocat. Popularitatea familiei Hossu din Rĕstoci este atât de mare, încât în toată ţiua găsesci acolo oameni veniţi din diferite comune depărtate pentru a cere sfat şi ajutor în toate intreprinderile lor. Cărturari români din toată ţeara, asemenea procedeţi şi voi, şi vĕ veţi mira de resultatele minunate! Căci şi în acel cerc, până în timpul mai recent nu se iviau semne de vieaţă naţională marcantă. Ear' acum, după o organisare mai radicală, ai descoperit un element sănĕtos şi trainic.

Tot faptele petrecute în cercul Ilendei au demonstrat şi regula, până acum nu prea practisată la noi, că: pe popor trebue a-'l interesa imediat de lucrurile publice şi a-'l face părtaş în toate mişcările ce au de scop validitarea ori redobândirea drepturilor sale naţionale. Prin aceasta îi dai şcoala politică cuvenită, îl oţelesci şi pregătesci pentru ori-ce eventualităţi. Atunci nu va fi teamă, că s'ar putè afla guvern ori altă putere pe lume, care sĕ-'l slăbească în conscienţa sa naţională.

Trebue sĕ se scie însĕ şi aceea, că chiar un popor conscĭu, dacă este vătĕmat în cele mai sfinte ale sale drepturi şi întărîtat mereu când nu este vinovat: uşor îşi poate perde sărita şi uşor se pot nasce casuri grave. Mirare ar şi fi, când îi aduci pe cap miliţie şi gendarmi, îl ameninţi şi suspicionezi cu nedreptul?

Autorităţile publice au sĕ se poarte de tot leal şi cu dreptate faţă cu locuitorii din cercul Ilendei, dacă ţin sĕ nu se tulbure liniştea publică.

Forţa brutală şi nelegiuirile sĕvîrşite în campania electorală de către organele guvernamentale în tot comitatul sûnt scandalisătoare. 'Ţi-se revoltă sângele la auţul faptului barbar întêmplat în Chivesci, comună aproape de Dej, unde soldaţii au împuşcat în alegĕtorii români, care observând pasivitatea, n'au voit sĕ plece la urnă. Au fost vulneraţi 7 inşi, trei din ei sûnt pe patul morţii în spitalul din Dej.

Alegĕtorii din toate comunele învecinate au fost aduşi în Dej escortaţi de gendarmi şi păziţi în localităţi deosebite; de aici tot între gendarmi duşi la locul de votisare. Câţiva preoţi români, asemenea prinşi şi aduşi de gendarmi, s'au amestecat în tumultul de pe stradă, şi aşa au scăpat dintre baionete. Învĕţătorul român din Poiana-Ciceului a declarat la urnă, că el nu votează pentru nime, este Român şi prin urmare pasivist, a fost adus cu forţa.

În genere Românii în tot comitatul s'au purtat cinstit şi toţi câţi au scăpat, sau au putut încungiura ghiarele şi brutalităţile gendarmilor, s'au abţinut dela alegeri.

Dr. Jànos, Farkas cel nici apă, nici chisălţă, candidatul cu programul kossuthist în satul seu natal, în Sic, a căţut, obţinênd numai 72 de voturi. Adecă şi cu ruşine şi cu pagubă.

În tot comitatul earăşi a întrat liniştea. Numai cei păcăliţi îşi plâng ilusiile perdute. Românii după atâtea ispite şi vexaţiuni respiră mai liniştit; ear' cei din cercul Ilendei cu fruntea ridicată privesc în faţa lumii şi în seninătatea bucuriei sufletesci le apare luceaferul unui mâudru viitor. *„Sentinela"*.

Din **Şimleu** corespondentul nostru ne scrie cu data de 3 Februarie n. următoarele:

Ieri cam pe la 10 oare seara s'a finit şi aici alegerea de deputat. Un lung şir de ani acest cerc a trimis la dietă tot deputat independent; dar' acuma, de dragul marelui patriot Bánffy-Paşa şi în speranţa, — precum s'a pronunţat protopopul reformat de aici, cu ocasiunea, când acest Paşa al Românilor 'şi-a desfăşurat programul, — că şi aici este mare lipsă de a lucra pentru recâştigarea puterilor perdute ale scumpei lor naţiuni (căci sĕ sciţi, Ungurii din Şimleu se plâng amar, că Românii îi întrec în toate,) ca astfel, precum în ţinuturile conduse de dînsul mai înainte, aşa şi aici sĕ-'şi poată câştiga un nume neperitor, — au ales deputat guvernamental.

Candidaţi au fost doi: Lázár István cu program independent şi baronul Bánffy Dezsö cu program guvernamental. — Timpul 'i-a favorisat şi alegĕtorii pe la 9 şi 10 oare veniau cu mulţimea din toate părţile atât pentru o partidă, cât şi pentru alta. — La ameaţi nu putè fi omul în curent, că oare care va eşì învingĕtor, dar' apoi pe la 5 oare Bánffy avea cu vre-o 400 voturi mai mult ca Lázár şi astfel cu ajutorul corumperii şi al presiunii a reuşit de a putè fi ales cu o majoritate de voturi de 650.

Ce se ţine de participarea Românilor la această alegere, conducĕtorii nostri pot sĕ o spună cu îndestulire, că fruntea Românilor şi apoi inteligenţa s'a obţinut cu totul de a-'şi da votul lor unuia sau altuia, — semn invederat, că conferenţa ţinută la 29 Ianuarie, despre care V'am fost scris, a avut bun efect şi Românii de inimă au şi înţeles-o pe deplin. —

Puţinii Români câţi au fost. au venit parte corupţi de o partidă sau alta, parte ca simpli privitori.

Rolul principal la această alegere 'l-au avut Jidanii din loc şi din provincie, dînşii au fost cei mai înverşunaţi corteşi şi până acolo au mers cu impertinenţa, încât pe vre-o câţiva din inteligenţii nostri din loc, care întrând între popor îl îndemnau sĕ se depărteze, 'i-au ameninţat cu închiderea, făcênd contra lor arĕtare la poliţie.

Despre cei-ce au participat Vĕ vom face mai târţiu o arĕtare, — dacă va fi posibil nominală, — pe basa însemnărilor ce comisiunea numită la 29 Ianuarie 'şi-le-a făcut, „ca astfel arĕtând lumii numele celor pĕcătoşi sĕ putem influenţa asupra lor barem cât de puţin pentru viitor. *Raportorul.*

Din comitatul **Caraş-Severin** primim cu data de 5 Februarie n. următoarele informaţiuni:

În comuna frumoasă românească Bocşa-română, unde la alegerile din 1886 Românii naţionalişti cu candidatul lor Bredicean s'au luptat ca nisce eroi pentru dreptul lor, şi totuşi cu cunoscuta isteţime a puterii de aţi a învins Tisza László, fratele fostului prim ministru şi scobitorul după cârţiţe, la alegerea de acuma ear' dînsul s'a ales, avênd un adversar din ceata lor, dar' cu mult mai neputincios, pe Fábry, în părţile ăstea foarte vestit de când era protopretor, acum suspendat. Acesta creţênd, că prin fărădelegile sale comise ca om cu puterea în mână şi prin meritele sale dela ultima alegere tot în Bocşa ca corteş principal pentru rivalul seu de acuma, 'şi-a câştigat destule merite la alegĕtorii români, şi mai vîrtos la Bogşeni, că acestia sĕ părăsească hotărîrea conferenţei naţionale din Sibiiu, şi sĕ se însufleţească pentru dînsul! Dar' amar s'a înşelat, căci Românii sûnt pasivi, şi prea tare s'au cătrănit la alegerea din urmă, ear' cei la poruncă nu mai au treabă cu el, ci cu care e la putere, şi aşa Tisza-bácsi a putut fi reales cu mai puţină cheltueală ca unii colegi de ai sei pe la Pancota, dând bieţilor alegĕtori numai câte 1 fl., plus trenul societăţii de industrie din Reşiţa gratis; apoi care vor fi cheltuit mai mult îşi vor fi dat seama cu punga lor.

Cu totul altfel au mers trebile în Zorleni. Aicia a mers la sigur; Szerb Gyuri ear' a fost proclamat, deşi se vorbia printre oameni, că de ce nu păşesce altul, care s'ar deobliga că numai botriţele ce după lege trebuiau legate la câinii păcurăresci, le-ar exopera. Szerb Gyuri, neavênd contracandidat, nici n'a aflat de lipsă a 'şi mai cheltui paralele, şi ţeu şi bieţii chinezi rĕu se văitau despre o astfel de alegere, căci parola ţilei era „dacă ai în pungă, mânci şi beai" sau cu alte cuvinte acum n'am avut lipsă de voi, ar fi fost destul notarii şi preşedintele. Cât despre inteligenţa noastră dreptcredincioasă partidului naţional, se poate ţice că a fost la înălţimea chemării, excepţie făcênd totuşi unii, aşa un învĕţător din cei mai moderni, care altcum e de scusat căci a fost de curênd denumit de comisar cercual peste grădinile comunale de pomărit. (? Red. „Tribunei".) Aşa au decurs alegerile în aceste două cercuri. Se ţice, că şi în Caransebeş a fost alegerea foarte interesantă.

Unul din Căraş.

Dela dl Nicolae Hosszu din Rĕstoci primim cu data de 6 Februarie următoarea scrisoare:

Domnule Redactor!

În nrl. 15 al „Tribunei" corespondentul din Şomcuta-mare raportând despre alegerea sĕvîrşită acolo, între cei rătăciţi pomenesce pe un Nicolau Hosszu, preot în Coruia, care nici n'aude, nici nu vede bine.

Fiindcă în Chior numai eu singur sûnt între cărturari Nicolau Hosszu şi-'mi foarte iubesc numele, mai departe mulţumită D-lui! — aud şi vĕd foarte bine, cu toată onoarea Vĕ împărtăşesc, că în Coruia e preot Nicolau Pop, şi chiar d-sa a participat la alegerea din Şomcuta.

Cu respect

Rĕstoci, 6 Februarie 1892.

Nicolae Hosszu.

Dela părintele protopop C. Gurbanu primim următoarea scrisoare, căreia cu plăcere îi dăm loc în tot cuprinsul ei:

Buteni, la 24 Ian. 1892 v.

În nrul 16 a. c. al „Tribunei" 'mi-se fac grele invinuiri, că adecă eu în fruntea preoţilor şi învĕţătorilor din cercul electoral al Pancotei aş fi năpădit asupra poporului şi 'l-aş fi îndemnat la alegerea cutărui candidat (de deputat dietal). Din informaţiunea aceasta trimisă din „o parte ce merită toată încrederea", onorabila redacţiune extrage conclusiunea, că „dacă această scire se adeveresce, ar fi timpul suprem ca partidul naţional român sĕ iee odată mĕsuri contra părintelui protopop Gurbanu, care vrea sĕ treacă de membru al acestui partid, ear' încât pentru cinstea d-sale ca bărbat, sentenţa va fi adusă prin opiniunea publică".

Înainte de ce opiniunea publică 'şi-ar da verdictul asupra mea, voesc a se lămurì, că în ce se cuprinde vina mea, pentru care sûnt înfăţişat înaintea ei.

Corespondentul mĕ denunţă, că am mers la Nădaş, unde am adunat poporul într'o cârcĭmă şi 'l-am îndemnat sĕ ţină cu dep. Tagányi, şi că am îndemnat toată preoţimea şi dăscălimea din protopopiatul meu se păşească la alegere.

Aserţiunile acestea le declar de minciuni obrasnice. Eu am fost la Nadăş cu două ţile înainte de alegere în treburi oficioase; n'am adunat însĕ poporul nicăiri, nici n'am dispus sĕ se adune, şi nici n'aş fi avut timp spre aceasta, căci de totul patru oare am petrecut în comună. În nici o cârcĭmă din Nadăş în vieaţa mea n'am întrat. — Am descălecat la preotul tinĕr şi mergênd pedestru către casa preotului bĕtrân, m'a întimpinat o ceată de oameni în drum, cu care am stat de vorbă; despre alegerea de deputat n'am vorbit nici un cuvênt; obiectul vorbirii 'mi-a fost procesul urbarial ce-'l are comuna cu domnia; nimic alta. Mergênd la preotul bĕtrân, în urma mea au mai venit acolo trei oameni, afirmative alegĕtori, şi întrebându-mĕ cu cine sĕ ţină? — li-am rĕspuns: sĕ şeadă acasă, că noi românii n'avem ce căuta la dieta ţerii, ci ne vom duce cu plânsoare la Împĕratul. Preotul bĕtrân şi oamenii presenţi au şi promis, că se vor abţinè dela alegere şi ei îmi pot servì totodată de martori în causa aceasta. Reîntorcêndu-mĕ la preotul tinĕr, aici era vorba tot despre proces şi eu către cei de faţă nici cu un cuvênt n'am ţis se ţină cu Tagányi ori cu alt candidat, nici nu 'i-am îndemnat sĕ meargă la alegere.

Nici nu se va găsì în intreaga comună om, care sĕ poată ţice cu suflet curat, că eu 'l-aş fi îndemnat sĕ meargă la alegere, din contră — afară de preoţii din Nadăş — mĕ provoc la preotul P. Ana din Tăuţ, la preotul A Chirilă din Şilindia şi la preotul Al. Nica din Luguzĕu, cu care m'am întâlnit în această cale — sĕ spună fără sfieală şi după cuoscienţa sufletului lor, că oare nu 'i-am îndemnat eu spre a se abţinè dela alegere şi că sĕ observe pasivitatea hotărîtă în conferenţa din Sibiiu!?

Vreau mai departe sĕ se scie în public şi aceea, că comunele din tractul meu protopresbiteral sûnt împărţite în trei cercuri electorale: la al Iosăşelului, unde aparţin şi eu, sûnt mulţimea alegĕtorilor din 13 comune; la B.-Ineu — 23 comune şi la Pancota şepte comune. Dacă aş fi vrut sĕ păşesc activ la alegeri, 'mi-aş fi ales din cestelalte două cercuri; 'mi-le-aş fi putut alege amêndouĕ, şi nu chiar al Pancotei, şi în cercul Pancotei ca sĕ ajung la Nadăş a trebuit sĕ trec peste alte trei comune, şişderea cu oameni şi cu alegĕtori, cum de numai Nadăşul 'mi-'l-am ales, punctul cel mai extrem al cercului electoral, precum şi al tractului meu protopresbiteral?!

Dacă aş fi vrut sĕ păşesc activ, 'mi-aş fi ales cercul Iosăşelului, în care am fost îmbiat cu bani ca sĕ spriginesc alegerea unui candidat, care însĕ, după-ce m'am declarat, că nu iau parte la alegeri, s'a retras.

Dacă am sĕ fiu criticat pentru ţinuta mea la alegeri, — poftim cercul acesta al Iosăşelului, la care numai comuna Buteni, locul locuinţei mele, concurge cu 325 alegĕtori, unde aşa ţicênd sûnt mai acasă, unde preoţii sûnt mai mulţi şi mai aproape de mine, — auţitu-s'a oare ca eu numai pe unul baremi sĕ-'l fi îndemnat la alegere?! Tot aceasta ţic şi despre B.-Ineu şi cutez a provoca în public pe ori-şi-cine, ca sĕ se pronunţe asupra mea. Şi — fiindcă se face provocare la cercul Pancotei şi în acest cerc dospre candidatul Tagányi, aş vrè sĕ 'mi-se arete numai un singur vot, care la îndemnul meu s'ar fi dat pentru acest candidat. Dacă s'ar afla numai un votunic de acesta, mĕ las insumi în vină şi eu însumi 'mi-aş cere judecata publicului asupra mea.

Poate-că va ţice corespondentul, că pentru păşirea mea în acest cerc al Pancotei — 'mi-s'au dat bani. La aceasta rĕspund, că nici nu 'mi-s'a dat, nici nu 'mi-s'au promis, şi dacă cineva scie sau că doară ar fi auţit numai, că eu am primit sau că doară 'mi-s'a promis ceva mită ori din care parte, — îl provoc, ca pentru lămurirea adevĕrului şi pentru susţinerea disciplinei de partid sĕ demascheze lucrul acesta înaintea publicului, ca sĕ elucidă curatul adevĕr. Corespondentul însuşi pentru susţinerea reputaţiunii sale ar trebui sĕ dovedească acesta.

În urma aeestora aştept dela corespondentul, care „merită toată încrederea" ca sau sĕ rectifice aserţiunile sale ce se referesc la mine, sau sĕ le dovedească. Anume sĕ clarifice 1. La care cârcĭmă din Nadăş am adunat poporul? 2. Cum poate dovedì că am îndemnat poporul sĕ meargă la alegere şi ca acolo sĕ ţină cu Tagányi ori cu alt candidat? 3. Pe care dintre preoţi sau dintre învĕţători din întreg tractul meu — am îndemnat ca ĕ păşească la alegeri? — Atunci când eu mĕ provoc la martori, când în public cutez a contesta adeveritatea aserţiunilor corespondentului, — cred că cu tot dreptul pot şi

pretinde ca corespondentul sĕ lămurească întrebările aceste; la din contră îl declar de scornitor maliţios şi fără ruşine.

În fine declar, că am făcut paşi la comitetul provincial naţional român din Arad, ca sĕ cerceteze însuşi causa şi sĕ se pronunţe asupra ei. — *Constantin Gurban.*

În faţa acestei declaraţiuni destul de hotărîte şi categorice, de sine se înţelege că noi ne asociem pe lîngă părintele protopop Gurban şi pretindem dela corespondentul nostru sĕ lămurească pe deplin această afacere.

CRONICĂ

Archiducele Francisc Salvator bolnav. Se telegrafează din Viena, că Archiducele Francisc Salvator s'a bolnăvit de influenză agravată prin pleurită.

*

Ministrul Fejérváry la Sofia. Umblând prin Sofia, pentru a-'şi visita fiica şi pe ginere-seu, baronul Fejérváry a fost primit în audienţă mai lungă de principele Ferdinand, care 'l-a învitat apoi şi la masă, dimpreună cu soţia. Ministrul de honveḑi a visitat şi pe Stambuloff şi pe colegii acestuia. Oficerii din garnisoana Sofiei au dat şi un banchet în onoarea lui Stambuloff.

*

Gimnasiu nou în Ardeal. Sub acest titlu guvernamentalul „Nemzet" spune, că municipalitatea Gherlei a votat un fond de 200 mii fiorini pentru a se edifica un gimnasiu, aceasta drept suvenir dela viitoarea sĕrbare a milleniului şi cu „scopuri patriotice" de a cresce tineretul român din Gherla într'un gimnasiu superior patriotic, lipsa cărui s'a simţit şi până acum, scrie foaia guvernamentală, şi a silit pe tinerii români sĕ cerceteze gimnasiul valach! Va sĕ ḑică scopul principal: sĕ se facă un cuib de maghiarisare! Patriotic de tot!

*

Scandaluri în Timişoara. „Magyar Hirlap" primesce din Timişoara o depeşe, în care 'i-se scrie, că acolo se întemplă lucruri ne mai vĕḑute. Întreaga administraţie nu se ocupă decât de pregătirile pentru a-'i face o bună primire contelui Szapáry. Din banii oraşului se cheltuesce o sumă mare pentru secături, se plătesc cu bani mulţi oameni, care sĕ facă ovaţiuni. Cei din opoziţie sûnt terorisaţi.

*

Duel din pricina alegerilor. Vicecomitele Timişoarei, Achil Deschán, a sosit, scriu foile din Budapesta, acolo, pentru a cere satisfacţie contelui Ernest Lázár, care 'l-a calomniat în „Pesti Napló" pe vremea alegerilor. Duelul s'a făcut Sâmbătă după am. în sala de scrimă a casarmei „Francisc Iosif". S'a dat câte două gloanţe fără nici un resultat.

*

Scire militară. Ministrul de honveḑi aduce prin o ordonanţă circulară la cunoscinţa publică, că Maiestatea Sa Monarchul a permis, ca în casul unei mobilisări în fiecare district la sediul comandei districtuale sĕ se institue numai câte o comandă de brigadă de infanterie teritorială.

*

Petreceri. Joi la 30 Ianuarie st. v. va fi petrecerea cu joc a „Reuniunii pompierilor voluntari din *Sĕliştе*"; la 2/14 Februarie va fi petrecere cu dans la *Tilişca* şi *Varadia*; la 8/20 în *Orlat*; în toate aceste locuri se va da cu această ocasiune şi representaţiuni teatrale, se va cânta şi se va declama. Bal se va face la 8/20 Februarie în *Brad*, îl arangează ca şi în celelalte locuri corpul didactic, ear' venitul e destinat pentru scopuri filantropice. La 28 Februarie inteligenţa română din *Dej* va da un concert împreunat cu dans în sala „Hotelului Englez". Preşedinte al comitetului arangeator e dl Dr. Teodor Mihali, advocat. Programele detailate ale acestor petreceri le vom publica pe rînd în numerii proximi.

*

Nicanor Popovici, noul episcop sêrb, va fi întrodus în scaunul seu din Timişoara la 16 c.

*

Religiunea în armată. După o scire a lui „*Vaterland*" din Viena, comandanţii de trupe ai armatei austro-ungare au primit îndrumarea sĕ îngrijască de propagarea mai activă a spiritului religios în corpul oficerilor şi între soldaţi.

*

De ale Ligei. Privitor la conferenţele inaugurate de secţia Brăila a Ligei, cetim următoarele în „Românul" asupra conferenţei din Dumineca trecută: Dl Leonte Moldoveanu, al 2-lea conferenţiar, a făcut în scurt darea de seamă a conferenţei naţionale din Sibiiu; a vorbit despre kisdedóv-uri şi despre suferinţele fraţilor transilvăneni. In urmă luând earăşi cuvêntul dl Titus M. Guzeanu anunţă celor presenţi ofranda de 100 lei pe fiecare an ce societatea „Furnica" a binevoit a oferi Ligei de aici.

*

Din Galaţi „*Românul*" primesce următoarele: Marţi seara a fost o nouă întrunire a societăţii „Carpaţii", secţia Galaţi, în sala logei francmasonice locale. Dl George Adamescu, profesor de limba română la liceu, a vorbit: „*Dualismul austro-ungar*". Cuvêntarea dlui Adamescu a fost foarte gustată de publicul asistent.

*

Filoxera. În podgoriile Moldovei s'a constatat ivirea filoxerei. De teamă, ca filoxera sĕ nu invadeze şi Basarabia, guvernul rusesc s'a pus în conţelegere cu cel român pentru luarea de contramĕsuri.

*

Greva tipografilor în Bucuresci. După-cum se anunţă din Bucuresci, greva lucrătorilor tipografi de acolo pare a se termina. Gendarmeria şi poliţistii ţin ocupate toate întrările la ateliere, pentru scutirea celor care lucrează în contra greviştilor. Consultări între proprietari şi culegĕtori au loc în fiecare ḑi.

*

D-şoara Elena Văcărescu, fosta damă de onoare a M. S. reginei României, „Pall Mall Gazette" scrie, că s'ar fi logogit cu unul din membrii familiei Cantacuzen.

*

Cas de moarte. Se telegrafează din Stockholm cu data de 5 c.: Scriitoarea Flygare-Carlén a murit astă noapte.

*

Ducele de Orleans în Nizza. Se raportează din Nizza cu data de 3 c. Ducele de Orleans a asistat la representarea de alaltăieri a lui „Hamlet" în teatrul municipal de aici. D-na Melba a cântat rolul Ofeliei. Tinĕrul duce s'a întreţinut mult cu profesorul Dr. A. Samson din Londra. Prefectul a telegrafat numai decât la Paris, pentru a însciinţa pe ministrul de interne. Scirea, care s'a rĕspândit abia ieri seara în Nizza, a făcut sensaţie generală.

*

Logodnă în familia imperială rusească. „Kölnische Zeitung" anunţă din Petersburg, că în cercurile mai înalte de acolo se svonesce despre logodirea fiicei mai mari a Ţarului, marea-princesă Xenia, cu marele principe Alexandru Mihailovici. Căsătoria însĕ, din causa doliului pentru marele principe Constantin Nicolaievicĭ şi a etăţii prea fragede a miresei, s'a amînat pe timp nehotărît.

*

Sclăvia în Rusia. După o scire din Petersburg a biroului „Reuter", guvernul rusesc ar avè intenţia sĕ întroduca din nou sclăvia între ţerani.

*

Procedura penală militară în Germania. Se telegrafează din Berlin cu data de 6 c.: Comisiunea budgetară a Reichstag-ului s'a ocupat cu exmisul prinţului George de Saxonia cu privire la maltratările soldaţilor şi a luat o resoluţiune, care pledează pentru o publicitate mai extinsă a procedurii penale militare.

*

Representaţia spiritistă. Aseară a avut loc în sala cea mare dela „Casa Societăţii" de aici prima representaţie spiritistă a renumiţilor artişti Mr. Homes şi Mis Fey. Representaţia, la care a asistat un numeros public din toate clasele societăţii sibiiene, a fost foarte interesantă şi amusantă. Prin prestaţiunile lor în ghîcirea gândurilor, psychologie, mnemonică şi manifestaţiunea spirituală, Mr. Homes şi Mis Fey au dovedit că sûnt adevĕraţi măiestri în arta lor şi merită renumele de care se bucură. Publicul 'i-a şi distins prin numeroase aplause.

SERVICIUL TELEGRAFIC
al „TRIBUNEI".

Timişoara, 8 Februarie n. La predarea mandatului ministrul-president a arĕtat cât de departe este opoziţia de strigătul triumfător, în care a isbucnit. Mai departe a declarat, că faţă cu naţionalităţile cea mai bună politică este cea urmărită de guvern şi de partidul liberal. De datorinţa majorităţii va fi sĕ împedece degenerarea pasiunilor de partid şi abusul cu libertatea cuvêntului. După aceea ministrul-president a enumerat agendele mai apropiate ale parlamentului, care sûnt adresa la mesagiul de Tron, budgetul pro 1892, modificarea ordinei de casă. Guvernul pune fondul principal pe proiectele de legi despre reforma administrativă, care vor fi presentate pe rînd până la toamnă. Ministrul de finance va presenta proiecte de lege despre reforma dărilor directe, despre retribuţiunile funcţionarilor de stat şi despre regularea valutei. La invinuirile ce 'i-s'au adus în decursul agitaţiunilor electorale, ministrul-president a declarat, că va rĕspunde faţă în faţă. Vorbirea a fost primită cu aplause.

Strigon, 8 Februarie n. Ieri s'a făcut prin nunţiul papal consacrarea arhiepiscopului primat.

Berlin, 8 Februarie n. Ambasadorul italian a murit.

Bibliografie.

„Familia". Apare în fiecare Duminecă în Oradea-mare. Proprietar, redactor şi editor Iosif Vulcan. Anul XXVIII. Nr. 4 dela 26 Ianuarie (7 Februarie) 1892 are următorul cuprins: Iubirea de pe urmă. Poesie de Ioan N. Roman. — Puterea lui Dumneḑeu e mare. Poveste din Rodna-veche. (Urmare şi fine.)— Maxime. — Medicina poporală. De S. Liuba şi A. Iana. — Reynolds înţeleptul. Comedie în 2 acte de Eugen Scribe şi Monvel. Trad. de N. A. Bogdan. — Salon: Închis din pricină de moarte. De doamna Columb. — Concert de copii. (Cu ilustraţiune.) — Moda. De U—l. — Literatură şi arte. — Teatru şi musică. — Biserică şi şcoală. — Ce e nou? — Carneval. — Oglinda lumii. — Pentru doamne tinere. — Călindarul sĕptĕmânii.

A apărut:

Academia-Română. Disertaţiune cetită în adunarea generală a „Asociaţiunii transilvane" ce s'a ţinut în Haţeg la 4/16 August 1891 de Zaharia Boiu, membru de comitet al „Asociaţiuniii transilvane", membru corespondent al Academiei-Române etc. Sibiiu, 1891

A apărut:

„Petale". De Caton Theodorian. Bucuresci. 1891.

A apărut:

„Rondele". De Alexandru Obedenaru. Bucuresci. 1892.

La libraria Socec din Bucuresci se găsesc următoarele scrieri ale profesorului G. Dem. Teodorescu:

„Credinţe, datine şi moravuri" (1874).

„Proverbe române", cercetări (1877).

„Oratio pro Marcello", text latin (1878).

„Colindele române", studiu crit. (1879).

„Metrica latină" pentru clasele V—VII. (1880).

„Vieaţa şi operele lui Eufr. Poteca" (1883).

„Petrea Creţu Şolcan", conferenţă (1884).

„Poesii poporale", mare culegere (1885)

„Organisarea instrucţiunii publice", propusă de dl A. Sturdza (1886).

Miturile lunare" în „Conv. liter." pe 1889.

„Tristele" lui Ovidiu pentru cl. IV. (1889).

„Prosodia latină" pentru cl. IV. şi V. (1889).

„Numiri ilegale" în învĕţămênt (1891).

„Istoria literaturii latine" pentru clasa VI., VII. şi bacalaureat (1891).

„Operele lui Anton Panu" (1891).

LOTERIE.

Tragerea din 6 Februarie st. n.

Budapesta: 16 76 15 7 59

Călindarul ḑilei

22 Ianuarie (9 Februarie) 1892

Iulian: Efrem Sirul

Gregorian: Apotonia.

Soarele: rĕsare 7, 5, apune 5 3

Buletin meteorologic.

Sibiiu, 8 Februarie n. 7 oare dimineaţa.

Presiunea atmosf. în mm. (Mediul lunar 726.0)		Temperatura după Celsius	Maximul şi minimul de temperatură	Direcţia ventului
Observată	Diferenţa din preḑiuă			
726.6	+5.0	—6.8	+1.1—7.0	NV.

Din ţeară 6 Februarie n. 7 oare dimineaţa.

Staţiunile	Presiun. atmosf. în mm.	Temperatura Celsius	Vêntul direcţia	Vêntul tăria
Budapesta	753	+2.3	V	5
Sătmar	753	+1.2	SV	3
Cluj	754	0 6	—	—
Orşova	755	+2 2	V	1
Arad	755	+0.8	SV	3
Panciova	754	+1.9	V	2

Sosiţi în Sibiiu.

La 6 Februarie n.

Hotel „Neurihrer". Goldberger, Kohn, din Viena, E Hessenbruch, L. Fischer, din Remscheid, Auer, Grünn, din Budapesta, comercianţi. Vancea, cu soţia, din Blaj. Kolosvári, din Cluj

Hotel „Meltzer". Wallerstein, din Şimleu E. Fischer, Max. Rosenfeld, din Budapesta, comercianţi Maurer, din Braşov

Teatru orăşenesc.

Marţi, 9 Februarie n.

„Der Gimpel".

Farsă cu cântece în 4 acte de Carol Costa.

Economic.

Banca austro-ungară 'şi-a ţinut la 3 Februarie n. adunarea sa generală ordinară. Raportul anual, cetit de preşedintele adunării viceguvernorul Zimmermann, constată, că în raporturile economice ale monarchiei s'a putut observa în anul expirat o desvoltare îmbucurătoare. Ramurile principale ale industriei au desvoltat o activitate mai mare şi au aflat un debuşeu rĕsplătitor. Producţiunea economică a fost avisată la o recoltă mediocră, a ajuns însĕ preţuri mari; la aceasta a contribuit recolta rea în Rusia şi recoltele slabe în celelalte state ale Europei. Efectele acestor raporturi s'au putut observa mai ales în Ungaria, unde traficul şi pretensiunile la bancă s'au urcat în mod înemnat. În piaţa de bani starea banilor a fost mai puţin liquidă şi expusă la mai puţine fluctuaţiuni ca în anul premergĕtor; lipsele de bani ce se ivesc în fiecare an toamna s'au simţit mai de timpuriu şi mai dăinuitor în pretensiunile la bancă. Ca un nou ram de trafic direcţiunea băncii a întrodus discontarea de varrante la institutele principale în Viena şi Budapesta şi la filialele băncii în Innsbruck, Cracovia, Lemberg, Graz şi Triest; succesul însĕ nu a corĕspuns nici celor mai modeste aşteptări. După socotelile finale ale contului profitului şi perderilor din venitul curat al anului 1891 se cuvine ambelor administraţiuni de stat câte o parte de 705.116 fl. 4 cr., care, în sensul transacţiunilor, ca şi suma de 45.785 fl. 13 cr. din impositul de cinci procente asupra bancnotelor din circulaţiunea bancnotelor contribuabile s'a întrebuinţat la uşurarea datoriei hipotecare a administraţiei de stat în ţerile representate în Reichsrath. S'a cetit apoi raportul revisorilor conturilor, care recunoasce ordinea şi exactitatea observată în conducerea socotelilor băncii austro-ungare. În sensul §-lui 21 al statutelor revisorii aştern adunării generale raportul lor cu propunerea, ca adunarea sĕ aproabe bilantul pentru 1891 şi sĕ le dee absolutorul. Se aleg apoi de secretari generali dnii Ludovic Tanenbaum, Rudolf Siegl şi Francisc Gillnung.

—✱—

Furnisare. Camera comercială din Braşov vestesce, că în biuroul aceleia se poate vedè o publicaţiune a direcţiunii de exploataţie din Budapesta a căilor ferate de stat ungare despre furnisarea materialului de lemn necesar pro 1892.

—✱—

Losurile turcesci. La tragerea dela 1 Februarie a losurilor turcesci premiul principal de **300.000** franci 'l-a câştigat nr. 1,619.567, al doilea de **25.000** franci nr. 21.452; câte **10.000** franci au câştigat nr. 315.517 şi nr. 1,059.640.

Preţul mărfurilor.

Piaţa din Braşov, 5 Februarie n. Grâu frumos hectl. fl. 8.20, de mijloc 7.80, mai slab 7.30, grâu mestecat fl. 5.60, sĕcară frumoasă fl. 6. , de mijloc fl. 5.80, mai slabă —.—, orz frumos fl. 4.80, de mijloc 4 60, ovĕs frumos fl. 2 70, de mijloc 2.50, cucuruz fl. 4.40, mălaiu fl. 3.60, mazĕre fl. 10.—, linte fl. 14., fasolea fl. 5.—, sĕmênţa de in fl. 10.—, sĕm. de cânepă fl 5.—, cartofi fl. 1.40, carnea de vită p. chilo 48 cr. carnea de porc 48 cr., carnea de berbece — cr.

Tîrgul de rîmători în Steinbruch. În 6 Febr. n. s'au notat: unguresci bătrâni grei 44— cr. până 45— cr., unguresci grei tineri 46½ cr. până 47½ cr., de mijloc 45½ cr. până 46½ cr., uşori 44— cr. până 45½ cr., marfă ţerănească grea 43— cr. până 44— cr., de mijloc 42½ cr. până 43½ cr, uşoară 42½ cr. până 44½ cr., românesci, de Bakony, grei —— cr. până —— cr., transito grei —— cr. până —— cr., transito de mijloc —.— cr. până —— cr., transito uşori —— cr. până —— cr. transito sêrbesci grei 43— cr. până 44— cr., transito de mijloc 42½ cr. până 43½ cr., transito uşori 41½ cr. până 42— cr.

Sala cea mare dela „Casa Societăţii"

Duminecă în 7, Luni în 8 Februarie

numai douĕ representaţiuni

ale renumiţilor artisti

HOMES & Mdme. FEY

[1149] 3

Noue experimente de sensaţie în ghîcirea gândurilor, psychologie, Mnemonică şi manifestaţiunea spirituală.

Pentru prima-oară în Europa:

Mediul vederii.

Stal 1 fl.; locul I. 60 cr.; locul II. 30 cr.

Deschiderea cassei la 7 oare. Începutul la 7½ oare. Vêndarea de bilete în trafica cea mare reg. ung.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 6 Febr. n. 1892.

Sĕminţe	Qualitatea per Hect.	Preţul per 100 chilogr. dela	Preţul per 100 chilogr. până	Qualitatea per Hect.	Preţul per 100 chilo dela	Preţul per 100 chilo până
Grâu						
Bănăţenesc vechiu	74	—.—	—.—	75	10.40	10.55
Grâu dela Tisa „	74	—.—	—.—	75	10.40	10.55
Grâu „ Pesta „	74	—.—	—.—	75	10 35	10.50
Grâu de Alba-Reg. „	74	—.—	—.—	75	10.40	10.55
„ „ Bacîca „	74	—.—	—.—	75	10.40	10.55
Grâu ung. de Nord	74	—.—	—.—	75	—.—	—.—

Sĕminţe, vechi ori noue	Soiul	Qualitatea per Hect.	Preţul per 100 chilogr. dela	Preţul per 100 chilogr. până
Sĕcară		70—72	9.85	10.10
Orz	Nutreţre	60—62	6.10	6.30
„	de vina	62—64	6.45	6.90
„	de bere	64—66	7.10	8.30
Ovĕs	—	39—41	6. 0	6 50
Cucuruz porumb	bănăţ.	75	5.55	5 60
„	de alt soiu	73	5.50	5 55
Meiu		—	6 30	6.50
Hrişcă		—	—.—	—.—

Marfa pe termin.			Bani per 100 chilogr.	Marfa per 100 chilogr.	
Grâu	de primă.		10.60		10.62
„	de toam.		9.43		9.45
Cucuruz	Maiu-Iun.		5.58		5.60
„	Sept.-Oct.		—.—		—.—
Ovĕs	de primă.		6.15		6 17
„	de toam.		—.—		—.—

Producte diverse	Soiul	Cursul dela	Cursul până
Sem. de trif.	Lucernă ungurească	40 —	46
„	roşie	50 —	60 —
Oleu de rap.	rafinat	37 50	38 50
Uns. de porc	dela Pesta	54 50	55.—
„	dela ţeară	—.—	—.—
Slănină	svĕntată	42.—	42.50
„	afumată	50.—	50.50
Sĕu		34 —	35.—
Prune		12 —	12.50
Lictar	slavon, nou	16.—	16 50
„	bănăţenesc	15 25	15 50
Miere	brută	—.—	— —
„	galbină străcurată	37.—	38.—
Ceară	de Rosenau	140.	143.
Spirt	brut	21 25	21.75
„	Drojdiuţe de spirt	24.—	24 50

Cursul pieţei din Sibiiu.

Din 8 Februarie n. 1892

Hârtie-monetă română	Cump.	9.24	vênd.	9.25
Lire turcesci	„	10.32	„	10.38
Imperiali	„	9.50	„	9.60
Ruble rusesci	„	1.14	„	1.10

Bursa de Budapesta.

Din 6 Februarie n. 1892

Renta de aur ung. 6%	—.—
„ „ „ „ 4%	108.40
„ „ hârtie „ 5%	102.75
Împrumutul căilor ferate ung.	118 50
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	116.75
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	100.50
Bonuri rurale ung.	93.50
„ „ croato-slavone	—.—
Obligaţiunile desp. regaliilor	98.30
Împrumut cu premiu ung.	140.—
Losuri pentru regularea Tisei şi Seghedin	133 —
Renta de hârtie austriacă	—.—
„ de argint austriacă	—.—
„ de aur austriacă	112 10
Losurile austriace din 1860	147.—
Acţiunile băncii austro-ungare	—.—
„ „ de credit ung.	343 50
„ „ „ „ austr.	310.30
Scrisuri fonciare ale institut. de cred şi economii „Albina"	102.—
Argintul	—.—
Galbeni împĕrătesci	5.58
Napoleon-d'ori	9.35
Mărci 100 imp. germane	57.90
Londra 10 Livres sterlingi	118.15

Bursa de Viena.

Din 6 Februarie n. 1892.

Renta de aur ung. 6%	—.—
„ „ „ „ 4%	108.35
„ „ hârtie „ 5%	102.75
Împrumutul căilor ferate ung	118.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung (1-a emisiune)	116.—
(Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost. ung. 2-a emisiune)	100.40
Bonuri rurale ung.	93.45
„ „ croato-slavone	105.—
Împrumut cu premiu ung.	133.75
Losuri pentru regularea Tisei şi Seghedin	133 75
Renta de hârtie austriacă	94 85
„ „ argint austriacă	94.35
„ „ aur austriacă	112 15
Losuri austr. din 1860	147.50
Acţiunile băncii austro-ungare	1045.—
„ „ de credit ung.	343.75
„ „ „ „ austr.	310.10
Argintul	—.—
Galbeni împĕrătesci	5.58
Napoleon-d'ori	9.39
Mărci 100 imp. germane	57.87
Londra 10 Livres sterlingi	118.15

Bursa de Bucuresci.

Din 22 Ian. st. v. — 4 oare p. m.	Cassa	Ultim
Renta rom. per 1875 5%	100	—.—
Renta română amort. 5%	99.—	—.—
„ (Schuldverschreib.)	— —	—.—
Oblig. de stat. C. F. R. 6%	101⅝	—.—
Renta rom. (Rur. conv.) 6%	274.—	—.—
Împrumutul municipal 5%	—.—	—.—
Scrisuri func. rurale 7%	93⅝	—.—
Scrisuri func. rurale 5%	102¼	—.—
Idem urbane 7%	101¼	—.—
„ 6%	92½	—.—
„ 5%	88½	—.—
Banca Naţ. (500 lei vĕrs. intr.)	1682. —	1546 —
Soc. Dacia-Rom. (250 lei vĕrs.)	398 —	—.
Soc. de Asig. Naţ. (200 lei vĕrs.)	399.—	—.—
Soc rom. de reasig.	—	— —
Soc. r. de con. (250 lei vĕrs.)	157.—	—.—
Oblig. Cassei Pensiunilor	—.—	—.—
Agio	—.—	—.—
Schim	—.—	—.—
Londra 3 luni	—.—	—.—
„ cek	—.—	—.—
Berlin 3 luni	—.—	—.—
„ cek	—.—	—.—
Paris 3 luni	—.—	—.—
„ cek	—.—	—.—
Viena	—.—	—.—
„	—.—	—.—
Agio	—.—	—.—

Pentru redacţiune responsabil: **Andreiu Balteş.**

Nr. 102/1892. [1143] 1—3

Publicare de licitaţiune.

La **18 Februarie n. a. c., 9 oare a. m.**, va avè loc în cancelaria subscrisei comune arêndarea regalului de moară al comunei **Mohu** pe 6 ani, începênd dela **1 Martie 1892**, până la **31 Decemvrie 1897** în cale de licitaţiune verbală.

Preţul exclamării e de 1186 fl., şi fiecare licitant va avè sĕ depună 10% ca vadiu.

Oferte în scris nu se primesc.

Condiţiunile se pot vedè până la ḑiua licitaţiunii în cancelaria comunală.

Mohu, în 5 Februarie 1892.

Primăria comunală.

Nr. 183/1892. [1133] 2—3

Publicaţiune.

În **14 Februarie** a. c. st. n. p. merid. la 2 oare se va da pe calea licitaţiunii publice dreptul de păşunat din muntele „Surul", care formează proprietatea comunei Avrig, şi unde pot păşuna fără puţină deosebire 2000 oi, spre folosire pro 1892. Preţul strigării s'a statorit cu **300 fl.** Trei sute fiorini val. austr.

Arênda va avè a o solvì arendatorul eventual în 2 rate statorinde în ḑiua licitaţiunii.

Drept vadiu va avè a depune doritorii de a licita 10% după preţul strigării.

Condiţiunile mai de-aproape se pot vedè în cancelaria comunei Avrig, unde se va ţinè şi licitaţiunea.

Avrig, la 2 Februarie 1892.

Primăria comunei:

Ioan Maxim. **Elie Coman,** not. com.

INSTITUT TIPOGRAFIC în Sibiiu.

Au eşit de sub tipar:

A doua ediţiune

din

ŢINEREA VITELOR

de

Eugen Brote,

president al „Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiiu".

Preţul unui exemplar **12 cr. v. a.**

Extract de vin.

Spre a produce imediat un vin excelent sănĕtos, care întru nimic nu se deosebesce de vinul natural, recomand această specialitate **probată**.

Preţul pentru 2 chg. (de ajuns la 100 litri vin) fl. 5 50 cr., receptul se alătură gratuit. Eu garantez pentru cel mai bun succes şi fabricat sănĕtos.

Cruţare de spirt

se face prin neîntrecuta mea **esenţă de întărit** vinarsul. Aceasta dă beuturii un gust plăcut şi picant şi se află numai la mine de vêndare.

Preţul fl. 3.50 cr. pro chg. (la 600—1000 litri inclusive mandatul de instrucţiune).

Afară de specialităţile aceste ofer toate esenţele pentru fabricaţiunea de **rum, cognac, lichere fine** etc. de calitate excelentă. Recepte se alătură gratuit. **Liste de preţuri franco.**

[1136] 35—50

Karl Philipp Pollak,

fabrică de specialităţi de esenţe în Praga.

Representanţi soliḑi se caută.

La libraria IG. HERTZ, Bucuresci

au apărut următoarele romane:

Memoriile lui Casanova . . . . . Preţul unei fasc. e de 25 bani.
Copilul Nebunei . . . . . „ „ „ „ „ 25 „
Lupta pe vieaţă şi pe moarte . . „ „ „ „ „ 25 „
Napoleon cuceritorul lumii . . . „ „ „ „ „ 25 „
Sonata Kreutzer de Leo Tolstoi.
Preţul unui exemplar broşurat e de l. n. 3.25
„ „ „ eleg. legat „ „ „ „ 7.—

Lumea ilustrată; o revistă neîntrecută până în ḑiua de astăḑi, atât în privinţa ilustraţiunilor, cât şi a bogatului text.

Lumea ilustrată conţine: *romane, novele, modă, musică şi felurimi.* Ea apare de douĕ-ori pe lună; preţul unui exemplar e de 1 l. 15 b., ear' abonamentul pe an e de 23 l. 60 b.

Ori-cine îşi poate procura atât această revistă, cât şi sus menţionatele romane dela ori-ce librărie. [227] 5—10

Depoul pentru străinătate se află la domnul

I. Rubinstein, librar, Budapesta.

Institutul Tipografic din Sibiiu.

A eşit de sub tipar:

Numai **20 cr.** exemplarul.

Călindarul Poporului

pe anul visect

1892.

Anul VII.

SIBIIU.

Editura şi tiparul „Institutului Tipografic."

Numai **20 cr.** exemplarul.

Cuprinsul: Călindar astronomic şi bisericesc, cu poveţe economice pe fiecare lună. — Cronologie pe anul 1892. — Genealogia domnitorilor europeni. — Posta. — Corespondenţa telegrafică. — Raportul între mĕsurile noue şi vechi. — Scala timbrelor. — Autorităţile bisericesci în Ungaria. — Straja, de N. A. Bogdan. — Fata ori tigrul?... (Poveste arabă). Traducere de Ioan Russu Şirianul. — *Economic:* Ceva despre nutreţ şi nutrirea vitelor. — Iernatul albinelor. — *Poesii:* „Făurarul", „Doamna Stanca" (1601 August 8), de I. Neniţescu. — „Pe lûngă boi"..., de G. Coşbuc. — „Cu lacrimi"..., de A. C. Cuza. — „Banca solitară", de George Murnu. Socoteala jidănească, de George Adamescu. — *Anecdote din popor:* Ţiganii flămênḑi la Ispravnic. — Ţiganii la Logofĕt. — Ţiganii la Vodă. — Doine poporale. — Tîrgurile din Ardeal, Ungaria, Bucovina şi România. — Inserate.

Vêndĕtorilor se dă rabatul cuvenit.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1-a Octomvrie 1891.

Budapesta—Predeal

Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren accelerat			Tren accelerat	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane
10.—	8.15	8.15		3.25	pl.	Viena . . .	sos.	3.—		3.—	7.20	6.20
8.30	1.50	3.20	5.50	9.15		**Budapesta** .		6.20		6.35	1.55	8.40
11.38	4.10	6.50	9.22	11.19		Szolnok . .		2.55	5.26	3.31	11.51	4.47
2.12	5.51		11.53	12.57		P.-Ladány .		12.06	3.46	1.16	10.09	2.24
3.53	7.06	1.—	1.50	2.12	sos. pl.	Oradea-mare	pl. sos.	Tr. de persoane	2.25	11.04	8.47	12.09
4.—	7.13		2.34	2.19					2.18	10.44	8.42	11.51
4.30	7.43	2.03	3.03	2.49		Mező-Telegd .			1.52	10.07	8.17	11.17
5.22	8.18	3.19	3.46	3.26		Rév . . .				9.30		10.42
5.45		3.57	3.57			Brateca . . .			1.26	9.10	7.51	10.23
6.05	8.51	4.29	4.09			Bucia . . .				8.51		10.06
6.31	9.07	5.02	4.55	4.21		Ciucia . . .				8.25	7.12	9.51
7.12	9.37		5.34	4.55		Huiedin . . .			12.47	7.47	6.43	9.12
7.29			5.51			Stana . . .			12.17	7.28		8.5[illegible]
7.49			6.12			Aghiriş . . .				7.02	6.11	8.29
8.01			6.25	5.47		Ghirbĕu . . .				6.47		8.15
8.14			6.39			Nădĕşel . .				6.29	5.47	8.—
8.29	10.37		6.56	6.—	sos. pl.	Cluj . . .	pl. sos.		11.01	6.08	5.30	7.40
8.46	11.10		8.20	6.18					10.45	5.14	4.53	6.52
9.03	11.28		8.45	6.34		Apahida . .				4.45	4.32	6.34
10.08	12.38		10.21	7.34		Ghiriş . . .			9.23	3.18	3.15	5.26
10.37	1.14		11.09	7.57		Cucerdea . .			8.54	2.31	2.39	4.52
10.56	1.21		11.17			Uioara . . .				2.13	2.19	2.34
11.04	1.29		11.26			Vinţul-de-sus .				2.05	2.12	4.28
11.28	1.54		11.54	8.22		Aiud . . .			8.24	1.35	1.50	4.07
11.45	2.13		12.18	8.38	sos. pl.	Teiuş . .	pl. sos.		8.07	1.08	1.25	3.47
12.13			12.58	8.43					8.—	12.28		2.49
12.44			1.34			Crăciunel . .				11.57		2.27
12.59			1.51	9.14		Blaj			7.31	11.42		2.15
1.35			2.29			Micăsasa . .				11.06		1.39
1.51			2.48	9.48	sos. pl.	Copşa-mică	pl. sos.		6.57	10.47		1.18
2.12			3.03	9.50					6.55	10.31		12.53
2.31			3.26	10.06		Mediaş . . .			6.4[illegible]	10.09		12.37
3.04			4.07	10.28		Elisabetopol .			6.21	9.31		12.06
3.46			4.49	11.04		Sighişoara .			5.54	8.53		11.29
4.04			5.35	11.19		Haşfaleu . .			5.34	8.23		11.03
5.26			7.23	12.27		Homorod . .			4.29	6.55		9.46
6.10			8.09	12.58		Ágostonfalva .			3.56	6.09		9.04
6.41			8.43	1.15		Apatia . .			3.40	5.42		8.37
7.17	Tr. de persoane	Tren accelerat	9.18	1.35		Feldioara . .			3.19	5.07		8.05
8.—			10.05	2.00	sos. pl.	Braşov . .	pl. sos.		2.48	4.20		7.23
	12.20	5.15		2.19				10.17	2.18		6.58	
	1.41	5.57		3.01		Timiş . . .		9.41	1.42		5.57	
	2.26	6.29		3.31		**Predeal** . .		9.12	1.12		5.16	
	8.50	12.10		9.30	sos.	Bucuresci .	pl.	4.40	7.40		8.50	

Budapesta, gara de vest — Ruşava — Vercerova

Orient. Expres	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren accelerat			Tren de persoane	Tren accelerat	Orient. Expres	Tren accelerat	Tren de persoane
9.15	10.36	8.30	9.15	4.15	pl.	Viena . . .	sos	12.50	12.50	3.50	7.05	6.35
Vineri												
2.20	7.45	1.25	7.—	9.20	pl.	**Budapesta** .	sos.	7.20	7.30	10.35	2.05	8.40
circul. numai Sâmbăta	9.45	2.39	9.21	10.34	sos pl.	Czegléd . .	pl. sos.	5.07	6.10		12.51	6.40
	10.—	8.45	9.29	10.56				4.59			12.46	6.30
5.29	1.14	4.44	12.51	1.05	sos. pl.	Seghedin . .	pl. sos.	1.40		7.22	10.47	3.15
5.25	1.40	4.50	1.15					1.14		7.16	10.41	2.42
7.32	4.47	6.46	4.40	Tren mixt	sos. pl.	Timişoara . .	pl. sos.	9.50		5.20	8.44	11.30
												Tren mixt
7.42	5.20	6.56	5.40	9.20				9.20		5.14	8.36	4.06
	6.42	7.44	6.48	10.57		Topoloveţ . .		8.15	circulează numai Luna		7.48	2.36
	7.30	8.12	7.29	12.20		Lugoj . . .		7.35			7.22	1.37
	8.43	9.04	8.42	2.55		Caransebeş . .		6.31			6.38	11.48
		9.59	9.52	4.40		Teregova . .		5.20			5.39	8.47
11.57			11.05	6.10		Mehadia . .		3.53				6.23
		11.09	11.14	6.54		Băile-Herculane		3.40		1.03	4.20	6.—
		11.19	11.27	7.17		Topleţ . .		3.24			4.07	5.38
12.24		11.36	11.45	7.45	sos. pl.	Ruşava . .	pl. sos.	3.05		12.24	3.50	5.
12.29		11.42	2.01					2.35		12.19	3.20	
12.37		11.50	2.10			Vercerova . .		2.26		12.10	3.12	
11.40		10.05				Bucuresci . .				4.03 Dumin.	7.40	

Budapesta—Arad—Teiuş

Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane			Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane
10.50	8.—		pl.	Viena . . . sos.	6.20	7.20	3.—
8.15	1.50	9.50		**Budapesta** .	7.20	1.55	5.50
11.14	3.57	1.05		Szolnok . .	4.15	11.51	2.21
3.45	6.52	5.24	sos. pl	**Arad** . . pl. sos.	11.18	8.24	9.05
	Tr. d. per.						
4.30	2.20	5.46			10.46	7.02	8.40
4.42	2.34	5.57		Glogovaţ . .	10.34	6.49	8.30
5.03	3.05	6.19		Gyorok . . .	10.11	6.20	8.08
5.14	3.23	6.30		Pauliş . . .	9.58	6.01	7.57
5.32	3.39	6.48		Radna-Lipova .	9.44	5.44	7.46
5.56		7.12		Conop . . .	9.10		7.17
6.12		7.27		Bĕrzava . .	8.54		7.02
6.58		8.07		Soborşin . .	8.03		6.24
7.26		8.33		Zam	7.28		5.53
7.52		8.57		Gurasada . .	7.—		5.28
8.08		9.13		Ilia	6.49		5.17
8.26		9.29		Branicĭca . .	6.24		4.55
8.52		9.53		Deva . . .	5.59		4.33
10.—		10.19		Simeria (Piski)	5.43		4.17
10.25		10.50		Orĕştie . . .	4.42		3.30
10.44		11.16		Jibot	4.20		3.03
11.58		11.44		Vinţul-de-jos .	4.58		2.36
11.29		12.06		Alba-Iulia .	3.40		2.19
11.56		12.38	sos.	**Teiuş** . . . pl	3.04		1.39

Simeria (Piski)—Petroşeni

6.34	10.35	4.22	pl.	**Simeria** . . sos.	9.52	3.27	9.20
7.28	11.26	4.58		Streiu . . .	9.18	2.49	8.39
8.45	12.23	5.42		Haţeg . . .	8.36	1.54	7.52
9.53	12.—	6.36		Pui	7.57	1.05	6.52
10.53	2.23	7.24		Crivadia . .	7.19	12.19	5.50
11.45	3.19	8.04		Baniţa . . .	6.41	11.40	5.02
12.26	4.—	8.36	sos	**Petroşeni** . pl.	6.00	10.50	4.11

Arad—Timişoara

6.15	11.30	7.15		**Arad** . . .	8.03	3.50	7.50
7.32	12.47	8.04		Vinga . . .	7.21	2.46	6.40
8.42	2.04	8.57		**Timişoara** .	6.20	1.11	5.05

Ghiriş—Turda

7.48	10.35	3.40	10.20	**Ghiriş** . . .	5.10	9.50	2.50	9.10
8.08	10.55	4.00	10.44	**Turda** . . .	4.50	9.30	2.30	8.50

Sighişoara—Odorheiu

4.30	11.25		Sighişoara . .	10.52	6.10	
7.21	2.11		Odorheiu . .	8.15	3.15	

Careii-mari—Zelău

5.50		Careii-mare . .	6.48		
11.—		Zelău . . .	1.56		

Copşa-mică—Sibiiu

3.—	10.57	7.10	pl.	**Copşa-mică** sos.	9.34	6.20	12.05
3.31	11.27	7.43		Şeica-mare . .	9.05	5.55	11.40
4.15	12.08	8.27		Loamneş . .	8.30	5.25	11.09
4.46	12.38	8.59		Ocna	8.02	4.58	10.43
5.10	1.—	9.23	sos.	**Sibiiu** . . . pl.	7.35	4.34	10.17

Cucerdea—Oşorheiu—Regh.-săs.

2.50	8.20	2.41	pl	**Cucerdea** . sos.	7.47	8.25	12.50
3.34	9.11	3.27		Ludoş . . .	6.58	7.41	12.06
5.20	11.17	5.14	sos. pl.	**Oşorheiu** pl. sos.	5.21	5.54	10.20
5.35		5.36				9.35	9.53
7.10		7.15	sos.	**Reghin.-săs.** pl		8.—	8.15

Simeria (Piski)—Hunedoara

10.50	4.40	9.16		**Simeria** . .	5.28	3.20	8.10
11.13	5.03	9.34		Cerna . . .	5.11	3.—	7.50
11.48	5.38	9.58		**Hunedoara**	4.46	2.32	7.22

Braşov—Zernesci

5.45	2.58	Braşov . . .	9.24	5.20
7.26	4.39	Zernesci . .	8.—	6.44

Braşov—Chezdi-Oşorheiu

8.30	3.10	pl.	Braşov . . . sos.	8.08	6.53
9.13	3.53		Prejmĕr . . .	7.30	6.15
10.23	5.03		Sepşi-S.-Georgiu	6.32	5.17
12.—	6.41		Covasna . .	4.47	3.32
12.46	7.26	sos.	Kezdi-Oşorh. . pl	4.—	2.45

Mureş-Ludos—Bistriţa

4.—		Mureş-Ludoş .		7.21
6.48		Ţagu-Budatelic		4.15
9.59		Bistriţa . . .		1.16

Nota: Oarele însemnate în stângă staţiunilor sûnt a se cetì de sus în jos, cele însemnate în dreapta de jos în sus. Numerii încuadraţi cu linii groase însemnează oarele de noapte.

Editura şi tiparul Institutului tipografic, societate pe acţii în Sibiiu, sub responsabilitatea lui Ioan Popa Neţa.